



# GUIDE FAMILLE

— FAMILY GUIDE **ÉTÉ 2026** • SUMMER 2026

**MONTALBERT**





La Plagne Montalbert est labellisée Famille Plus depuis 2022. Cela signifie que nous nous engageons à respecter les points suivants, pour un séjour réussi :

*La Plagne Montalbert «Famille Plus Label» guarantees you a nice stay with your family wherever you go :*

- 1. Un accueil personnalisé pour les familles.**  
*A tailor-made infrastructure for families.*
- 2. Des animations adaptées pour tous les âges.**  
*Entertainment & activities to suit all ages.*
- 3. Du plus petit au plus grand: à chacun son tarif.**  
*Fare for everyone, from youngest to the oldest.*
- 4. Des activités pour petits et grands à vivre ensemble ou séparément.**  
*Activities that children and adults can enjoy separately.*
- 5. Tous les commerces et services sous la main.**  
*All shops and services at hand.*
- 6. Des enfants choyés par nos professionnels.**  
*Your children will be carefully looked after by professionals.*

+ 33 (0)4 79 09 77 33  
info.montalbert@la-plagne.com  
www.montalbert.com

• Ouvert **tous les jours** de 9h à 12h30 et de 13h30 à 18h30.

• Open **daily** from 9am to 12.30pm and from 1.30pm to 6.30pm.



## ➤ Sommaire CONTENTS



**4** Infos pratiques  
Practical information

**5** Garde d'enfants  
Child care

**6** Transports  
Transport

**7** Forfaits à prix réduits  
Discounted passes

**8** Nos partenaires Famille Plus  
Famille Plus partners'

**9 - 20** Activités  
Famille Plus  
Famille Plus activities

**21 - 23** Patrimoine & événements  
Heritage & events

**24** Association Petits Princes  
Petits princes Association

À retrouver à  
**l'Office de Tourisme**  
TOURIST OFFICE SERVICES

WIFI • WI-FI  
Objets perdus • Lost Items  
Bagagerie • Left Luggage  
Salle Hors Sac • Picnic Room  
Impressions • Photocopies  
Prêts divers • Objects for hire  
Point Météo • Weather Forecast

Retrouvez tous  
nos services  
To find all  
La Plagne  
services



## MERCI À NOS PARTENAIRES

— THANKS TO OUR PARTNERS

DARE 2B

PuyduFou.



Partagez vos aventures

SHARE YOUR BEST SHOTS



#PLAGNEMONTALBERT

Les informations indiquées dans ce Guide (horaires, tarifs ...) sont données à titre indicatif et sont susceptibles d'être modifiées.

The information given in this Guide (timetables, prices, etc.) is given for information only and is subject to change..

Document non contractuel -  
Reproduction interdite.  
Non contractual document  
-Reproduction forbidden

Photos : OTGP JYM, Elisabeth Gayard, JNJ Photo, OTGP, Freepik, I. Gilles, Maison de Montalbert

Graphisme : Elisabeth Gayard

© Office de Tourisme de La Plagne Montalbert -  
Juin 2026

# Infos pratiques

## Practical information

### Urgences | EMERGENCY

- **POMPIER** | FIRE BRIGADE : **18**
- **POLICE** | LOCAL POLICE : **17**
- **URGENCES MEDICALES** | MEDICAL EMERGENCIES : **15**
- Appel d'urgence européen | European emergency call : **112**
- Centre anti-poison Lyon | Poison center Lyon : **+33 (0)4 72 11 69 11**
- Gendarmerie Aime : **+33 (0)4 79 55 61 17**
- Police Municipale : **+33 (0)4 79 09 72 51**

### Toilettes publiques

PUBLICS TOILETS

- Sous l'office de tourisme  
*Under the tourist office*
- Au sommet de la télécabine de Montalbert.  
*At the top of gondola Montalbert.*
- Longefoy à côté de l'arrêt de bus.  
*In Longefoy next to the bus stop.*

### Service de bagagerie

LUGGAGE STORAGE SERVICE

Gratuit et disponible pendant les heures d'ouverture de l'office de tourisme.  
*Free and available when the tourist office is open.*

### Avec coin change bébé :

*Baby changing facilities :*

- Sous l'office de tourisme.  
*Under the tourist office.*
- A gauche du distributeur à billets.  
*On the left from ATM.*



◀ Locations de matériel familles (poussettes...)  
◀ Rental of family equipment (pushchairs etc.)

# Garde enfants

## Child care

### L'ACCUEIL DE LOISIRS LES BAMBINS

OFFICE DE TOURISME  
MONTALBERT

+33 (0)4 79 09 77 33  
info.montalbert@la-plagne.com  
www.la-plagne.com

*Rendez vous*  
RENDEZ-VOUS

**Accueil des 4 - 12ans**  
**Du 6 juillet au 28 août 2026 :**  
**Du lundi au vendredi de 9h00 à**  
**17h00. Repas fourni par les**  
**parents / demi-journée possible.**

4 - 12 year olds  
From July 6 to August 28, 2026 :  
Monday to Friday, 9:00 am to 5:00  
pm. Meal provided by parents / half-  
day possible.

L'accueil de loisirs les Bambins,  
le lieu idéal pour les rencontres,  
les jeux, les activités et les  
découvertes. Une équipe  
dynamique accueille les petits  
vacanciers à partir de 4 ans et  
jusqu'à 12 ans.

The Les Bambins leisure center is  
the ideal place for meeting new  
people, playing games, doing  
activities and discovering new  
things. A dynamic team welcomes  
young holidaymakers from 4 to 12  
years of age.



- 1/2 journée : 6€  
- Journée (repas à fournir  
par les parents) : 10€

- 1/2 day : €6  
- Full day (meal provided  
by parents) : €10



◀ Liste des babysitters  
◀ Babysitters contacts



# Transports

## Transport

### NAVETTE INTRASTATION

#### FREE RESORT SHUTTLE

Des navettes gratuites circulent du lundi au vendredi du 06 juillet au 28 août 2026. Horaires disponibles auprès de l'Office de Tourisme.

Free shuttles run Monday to Friday from July 07 to August 28, 2026. Schedules available from the Tourist Office.

### LIAISON GARE/STATION

#### MONTALBERT/TRAIN STATION BUS SERVICE

Bus liaison gare SNCF / Montalbert.

Des bus circulent du 06/07 au 28/08/2026 les samedis uniquement sur réservation alibuis. Ils desservent Montalbert station, ainsi que tous les centres de vacances.

Pour les retours, les billets sont en vente sur une borne à l'Office de Tourisme.

Bus connection SNCF station / Montalbert. Buses run from 05/07 to 30/08/2025 on Saturdays by reservation only. They serve Montalbert resort, as well as all vacation centers. Return tickets are on sale on a machine at the Tourist Office.

### TRANSPORTS

#### TRANSPORT

TAXI	
Taxi Legroux	+33 (0)6 09 38 73 82
NAVETTES	
Transports Loyet	+33 (0)4 79 55 64 76
SNCF	
Gare de Aime La Plagne (10km). Gare fermée jusqu'en décembre, accès aux quais uniquement. Train station closed until december Access platform only.	36 35

### ➤ Horaires des liaisons SnCF et réservations

#### TRAIN STATION BUS SERVICE



### ➤ Horaires des navettes intrastation

#### MONTALBERT FREE SHUTTLE TIMETABLE



DOU DE LA RAMAZ  
/ MONTALBERT 1600



PARKING  
MAIGNONNE



JEAN FRANCO



MILÉADE /  
MONTGESIN



SOWELL LA  
LAUZIÈRE



LECHANTELOUP



LE SNOROC

SUNWEB LES  
SITELLES

LA PLAGNE  
MONTALBERT

LONGEFOY

MONTVILLIERS

AIME / AIRE DE  
CHAINAGE

AIME  
GARE SNCF

# Forfaits à prix réduits

## Discounted passes



Tarifs été  
Summer prices

**\* Gratuit** | Free  
Enfants moins de  
5 ans  
Children under 5 Y.O  
included

**\* Prix réduits** | Reduced prices  
Enfants de 5 à 12 ans  
Children from 5 to 12 Y.O included

**27€**  
4 Montées | 4-one-way trips  
Tarif unique | Flat rate

**\* Réductions** | Discounts

Pour bénéficier de la réduction et/ou gratuité enfant, un justificatif d'âge est obligatoire au moment de l'achat. L'âge pris en compte est celui au premier jour de validité du forfait.  
For discount and/or free child ticket, a proof of age is required at the time of purchase.  
The age taken into account is that on the first day of validity of the pass.

**Forfait saison Été** | Summer season pass  
Enfants de 5 à 12 ans | Children from 5 to 12 years old

Tous les enfants titulaires d'un forfait saison hiver 2025/2026 bénéficient du forfait saison été au tarif de 33€ (au lieu de 120€), exclusivement en point de vente, sur présentation du forfait saison hiver.

All children holding a 2025/2026 winter season pass will benefit a summer season pass at the discount price of 33€ (instead of €120), exclusively at the point of sale, on presentation of the winter season pass.

# Nos partenaires *Famille Plus*

## Our partners under the Famille Plus

★ Accueil adapté aux familles | Family-friendly welcome

HÉBERGEURS / HOSTING COMPANIES		
Village Vacances VTF le Dou de la Ramaz	+33 (0)4 79 09 73 47	★
Village Club *** Miléade	+33 (0)4 79 55 30 23	
Hôtel SOWELL Family La Lauzière	+33 (0)4 86 91 10 55	★

BARS / RESTAURANTS BARS / RESTAURANTS		
L'Adray (Longefoy)	+33 (0)4 79 09 77 11	★
Le Forperet	+33 (0)4 79 55 51 27	★
Le White Bear	+33 (0)9 52 18 45 55	★
Les 2 Zèbres	+33 (0)9 81 90 91 56	★
L'Etoile	+33 (0)9 82 30 24 14	★

MAGASINS DE SPORT / SPORT SHOPS		
Intersport	+33 (0)4 79 09 78 28	★
Ski Set	+33 (0)4 79 09 83 88	★

# Top 3 des activités vitaminées à faire en famille

The top 3 vitamin-packed activities to do with  
the family

## ➤ Le top 3 des activités vitaminées à faire en famille

### THE TOP 3 VITAMIN-PACKED ACTIVITIES TO DO WITH THE FAMILY

#### 1 LA PETITE FERME DU FORPERET, BALADE AVEC ÂNE OU PONEY

Partez en famille à la rencontre des animaux de la ferme ! Partagez le plaisir d'une balade à dos d'âne ou de poney, à travers la forêt, pour de merveilleux souvenirs.

#### FORPERET LITTLE FARM, DONKEY OR PONY RIDES

Take the whole family to meet the farm animals! Share the pleasure of a donkey or pony ride through the forest, for wonderful memories

#### 2 CANI RANDO

La randonnée autrement, un lien unique ! Accessible dès 6 ans.

#### CANI RANDO

A different kind of hiking, a unique bond! Accessible from age 6..

#### 3 MONTAL'SPLASH

De la glisse pour toute la famille ! Une activité pour faire le plein de fraîcheur et de rigolades. Accessible à partir de 8 ans.

#### MONTAL'SPLASH

Fun for the whole family! An activity to fill you up with freshness and fun. Suitable for children aged 8 and over..

RETROUVEZ TOUTES LES ACTIVITÉS  
DESTINÉES AUX ENFANTS  
FIND ALL THE ACTIVITIES FOR CHILDREN



# Nos conseils Sécurité

## Safety rules

- Protège-toi du soleil avec : des lunettes de soleil/une casquette/crème solaire.
- Pense à mettre un casque en VTT !
- En voiture si tu as mal aux oreilles, demande au conducteur de ne pas monter et descendre trop vite et pense à mâcher des friandises.
- Pense à bien t'hydrater, car l'air est sec et tu transpires plus aussi !
- Si tu te perds dans le village alors viens à l'office de tourisme. Des adultes de confiance t'aideront.
- Avant de partir en rando, prend une carte, met de bonnes baskets et préviens tes proches de ton itinéraire.
- Vérifie toujours la météo avant de partir.
- Prends un itinéraire adapté à ton niveau.

Urgences | EMERGENCY

Pompiers | Fire station  
18 ou 112

- Protect yourself from the sun with : sunglasses/cap/sunscreen.
- Remember to wear a helmet when mountain biking!
- If your ears hurt in the car, ask the driver not to go up and down too fast, and chew on some sweets.
- Remember stay well hydrated, as the air is dry and you'll sweat more too!
- If you get lost in the village, go to the tourist office, where trusted adults will help you.-Before setting off on a hike, take a map, put on good sneakers and tell your friends and family about your itinerary.
- Always check the weather forecast before setting off.-Choose an itinerary suited to your level.



# Nos conseils Environnement

## Environmental tips

- Protège la biodiversité en vérifiant d'avoir bien jeté tous tes déchets dans une poubelle après ton pique-nique! S'il n'y en a pas alors assure toi de partir en rando avec un petit sac poubelle !

- Pour protéger les animaux, ne leur donne pas à manger: (Pourquoi? ils pourraient s'habituer à être nourri par l'humain, et surtout ils ne mangent pas comme nous! Cela peut leur provoquer des maladies!)

- Respecte les êtres vivants de la montagne, en les admirant sans leurs faire peur: marche d'un pas doux, parle doucement s'ils sont proches de toi et observe les en suivant les consignes des adultes autour de toi.



- Protect biodiversity by making sure you've disposed of all your garbage in a garbage can after your picnic! If there isn't one, make sure you take a little garbage bag with you on your hike!

- To protect animals, don't feed them: (Why? they might get used to being fed by humans, and they don't eat like we do! This can lead to illness!)

- Respect the mountain's living creatures, admiring them without frightening them: walk at a gentle pace, speak softly if they're close to you, and observe them following the instructions of the adults around you.



# Balade en Famille

## Family outing



### Sentier de la Biodiversité | BIODIVERSITY TRAIL

Sentier ludique et interactif autour du thème de la biodiversité à destination des enfants, réalisé en partenariat avec l'École de Longefoy, le Parc National de la Vanoise et l'Office National des Forêts : 2 circuits sont possibles en fonction de l'âge des enfants : le circuit de la classe maternelle propose une approche adaptée au niveau des plus petits, le circuit des classes élémentaires quant à lui, apporte des informations plus élaborées.

A fun, interactive trail on the theme of biodiversity for children, created in partnership with the Longefoy school, the Vanoise National Park and the Office National des Forêts : There are 2 routes to choose from, depending on the age of the children: the route for nursery classes offers an approach adapted to the level of the youngest children, while the route for elementary classes provides more detailed information.



### Sentier Les Alpes Enchantés | ENCHANTED ALPINE PASTURES

Entrez dans un monde féerique ! Tout au long de ce parcours, vous rencontrerez d'étranges personnages (sculptés), ainsi que des panneaux qui vous conteront de fabuleuses histoires et légendes de nos montagnes.  
Accès : avec ticket piéton télécabine de Montalbert.

Enter a fairytale world! Along the way, you'll come across strange characters (sculpted), as well as panels telling you fabulous stories and legends of our mountains.  
Access: with Montalbert cable car ticket.



◀ Itinéraires de balades en famille  
◀ Family walking routes



◀ Aires de piques-nique  
◀ Picnic areas

# Les activités Famille Plus

## Famille Plus activities

### BUREAU DES GUIDES MONTALBERT



MAISON DE  
MONTALBERT

+33 (0)4 79 09 63 94  
+33 (0)6 11 11 71 95  
montalbertguides@gmail.com  
www.guidesmontalbert.com

 **DÈS 6 ANS**  
FROM 6 YRS

Composé uniquement de professionnels (Brevet d'état), passionnés par leurs métiers, et soucieux de votre sécurité, ils organisent vos activités en les adaptant au mieux à vos attentes et vos compétences.

Composed solely of professionals, (state patent) passionate about our business and having always in mind the worries of your safety, we organize our activities by adapting better to your expectations and your skills.

Ouvert du dimanche au vendredi de 14h30 à 19h. Programme des activités à consulter sur notre site web.

From Sunday to Friday, from 2.30pm to 7.00pm. Activities program available on website.



### Activités proposées par le Bureau des Guides

ACTIVITIES PROPOSED BY THE MOUNTAIN GUIDE OFFICE.

#### RANDONNÉES

- ½ journée (/pers.): Solo: 22€ / Duo: 20€ / Tribu: 17€
- Journée (/pers.): Solo: 33€ / Duo: 31€ / Tribu: 27€

#### PARCOURS ALPIN (BALADE GRIMPANTE)

- 2h30 (/pers.): Solo: 46€ / Duo: 42€ / Tribu: 41€

#### ESCALADE

- 3h (/pers.): Solo: 49€ / Duo: 44€ / Tribu: 39€

#### VIA FERRATA

- ½ journée (/pers.): Solo: 75€ / Duo: 68€ / Tribu: 60€
  - Journée (/pers.): Solo: 111€ / Duo: 100€ / Tribu: 89€
- Autres Via Ferrata, nous consulter

#### RANDO GLACIAIRE

- Journée Rhêmes Golette ou Chapieux (/pers.): Solo: 91€ / Duo: 82€ / Tribu: 73€
- Journée SkyWay Vallée Blanche (/pers.): Solo: 99€ / Duo: 89€ / Tribu: 79€. (Attention : prévoir montée au Skyway en plus : 63€)

#### CANYONING

- Canyon baptême ½ journée (/pers.): Solo: 62€ / Duo: 56€ / Tribu: 52€
- Canyon Perfectionnement n°2 Journée (/pers.): Solo: 74€ / Duo: 66€ / Tribu: 64€

#### VTT / VTT-AE (encadrement seul)

- VTT 3h (/pers.): Solo: 38€ / Duo: 34€ / Tribu: 30€
- VTT-AE 3h (/pers.): Solo: 41€ / Duo: 37€ / Tribu: 32€



#### BON PLAN :

Venez à plusieurs : les tarifs sont dégressifs en fonction du nombre d'inscrits !

#### HIKING

- ½ day (/pers.): Solo: 22€ / Duo: 20€ / Tribu: 17€
- 1 day (/pers.): Solo: 33€ / Duo: 31€ / Tribu: 27€

#### ALPINE ROUTE (CLIMBING TOUR)

- 2hrs30 (/pers.): Solo: 46€ / Duo: 42€ / Tribu: 41€

#### CLIMBING

- 3hrs (/pers.): Solo: 49€ / Duo: 44€ / Tribu: 39€

#### VIA FERRATA

- ½ day (/pers.): Solo: 75€ / Duo: 68€ / Tribu: 60€
  - 1 day (/pers.): Solo: 111€ / Duo: 100€ / Tribu: 89€
- Other Via Ferrata, contact us

#### GLACIER HIKES

- 1 day Rhêmes Golette or Chapieux (/pers.): Solo: 91€ / Duo: 82€ / Tribu: 73€
- 1 day SkyWay Vallée Blanche (/pers.): Solo: 99€ / Duo: 89€ / Tribu: 79€. (Careful: you'll need to buy ticket for the Skyway : 63€)

#### CANYONING

- Canyon initiation ½ day (/pers.): Solo: 62€ / Duo: 56€ / Tribu: 52€
- Canyon Improvement n°2 all day (/pers.): Solo: 74€ / Duo: 66€ / Tribu: 64€

#### MTB / E-MTB (guided rides only)

- MTB 3h (/pers.): Solo: 38€ / Duo: 34€ / Tribu: 30€
- E-MTB 3h (/pers.): Solo: 41€ / Duo: 37€ / Tribu: 32€



#### BON PLAN :

Bring a group: Prices are on a sliding scale depending on the number of participants.

## LOCATION VTT / VTT-AE

BIKE RENTAL

### SKISET

### LES ÉTOILES DU SPORT



RUE PIETONNE

+33 (0)4 79 09 83 88

bliss.sport@hotmail.fr

www.skiset.com/station-ski/montalbert/magasins/les-etoiles-du-sport

Au cœur de la station de Plagne Montalbert, le magasin les Étoiles du Sport vous accueille dans une super ambiance et vous propose la location de VTT et VTTAE.

In the heart of the Plagne Montalbert, the Etoiles du Sport store welcomes you in a great atmosphere and offers mountain bike and VTTAE rentals.

Ouvert tous les jours de 8h30 à 12h et de 14h à 18h30.

Open daily from 8.30am to 12pm and from 2pm to 6.30pm.

- Tarifs disponibles en magasin
- In-store prices

### INTERSPORT

### MONTALBERT



RUE PIETONNE

+33 (0)4 79 09 78 28

serge@laplagne-intersport.com

www.montalbert.laplagne-intersport.com

Retrouvez une équipe et un espace spécialisé à votre service pour vous offrir le meilleur du sport à la montagne. Le magasin vous propose la location de tous types de VTT et VTTAE ainsi que des trottinettes de descente.

Find a team and a specialized space at your service to offer you the best in mountain sports. The store offers you the rental of all types of mountain bikes and ATVs, as well as downhill scooters.

Ouvert tous les jours de 8h30 à 12h et de 14h à 19h.

Open daily from 8.30am to 12pm and from 2pm to 7pm.

- Tarifs disponibles en magasin



### Sorties encadrées

GUIDED OUTINGS

Encadrement de sorties à VTTAE et VTT

enduro de tous niveaux, sur le grand domaine de la Plagne et au refuge du Mont Jovet.

Supervision of VTTAE and enduro mountain bike outings for all levels, in the Plagne ski area and at the Mont Jovet refuge.

### Renseignements et tarifs auprès du magasin Skiset.

Information and prices from the Skiset store.





## SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT DE LA PLAGNE

+33 (0)4 79 06 67 00

[www.skipass-laplagne.com/fr/mountain-cart](http://www.skipass-laplagne.com/fr/mountain-cart)

A vos karts....prêts...partez !!! Descendez la nouvelle piste pour une balade en famille ou entre amis au cœur de la forêt, à bord de votre Mountain Cart depuis le sommet de la télécabine de Montalbert !

On your Kart...Get set...Go! Cruise gently, with family or friends on a Mountain Cart, down the deep forest run from the top of Montalbert cable car.

Rendez vous  
RENDEZ-VOUS

Tous les jours sauf le samedi de 10h à 17h30 au départ de la télécabine de Montalbert.

Every day except Saturday, from 10am to 5:30pm, from the Montalbert gondola.

Tarifs  
PRICES

Activité accessible à partir d' **1m30**

Cart et casque obligatoire fournis

Tickets en vente au point de vente de forfait (Maison de Montalbert)

- 1 descente: 23€ - 5 descentes: 92€

-10 descentes: 161€

Min height 1m30 required for this activity  
Compulsory equipment provided (cart and helmet)

Tickets available from the ski pass office (Maison de Montalbert)

- 1 run: €23 - 5 runs: €92

-10 runs: €161

## MONTAL' SPLASH

GIANT WATERSLIDE



### OFFICE DE TOURISME

#### MAISON DE MONTALBERT

+33 (0)4 79 09 77 33

[info.montalbert@la-plagne.com](mailto:info.montalbert@la-plagne.com)

[www.la-plagne.com](http://www.la-plagne.com)

125m de glissade et de rigolade, suivis d'un grand SPLASH à l'arrivée de ce toboggan aquatique géant, installé tout l'été dans le centre de la station !

125m of sliding and fun, followed by a big SPLASH at the finish of this giant water slide, installed all summer in the centre of the resort!

Rendez vous  
RENDEZ-VOUS

Du lundi au vendredi de 15h à 17h30 départ de la télécabine.

Monday to Friday from 3pm to 5.30pm departure from the cable car.

Tarifs  
PRICES



- 3€ la descente
- 8€ l'après-midi
- 3€ the descent
- 8€ for the afternoon



## CANI RANDO



### HORS TRACE AVENTURE

CHENIL (ROUTE DES CENTRES)  
DOG KENNEL  
+33 (0)6 34 45 53 15

horstraceaventure@gmail.com

www.horstraceaventure.fr

Relié à un chien de traîneau, vous découvrez la randonnée sportive en milieu montagneux. A partir de 6 ans avec adulte, 11 ans non accompagné.

Set off behind a sled dog to discover a new form of hiking in the mountains. Min. age 6 years with an adult, 11 if not accompanied.



Sur demande, planning défini par le prestataire.

Sortie demi-journée de 9h30 à 12h00 ou de 13h30 à 16h00 (briefing + marche active env. 5km) ou journée de 9h30 à 16h00 (briefing, marche active env. 6km, pique-nique (à prévoir), marche active env. 4km, retour au chenil avec sa visite guidée).

On request, schedule defined by the provider.

Half-day outing from 9:30 am to 12:00 pm or from 1:30 pm to 4:00 pm (briefing + active walk approx. 5km) or full day from 9:30 am to 4:00 pm (briefing, active walk approx. 6km, picnic (to be provided), active walk approx. 4km, return to the kennel with its guided tour).

### Rendez vous RENDEZ-VOUS

### Tarifs PRICES



1/2 Journée

- Tarif unique: 40€
- Tarif binôme: 65€

A partir de 6 ans jusqu'à 12 ans les enfants seront en binôme par mesure de sécurité, enfant/adulte ou enfant/enfant d'âge équivalent, reliés à un même chien.

Journée

- Tarif unique: 65€
- Tarif binôme: 95€

Visite de chenil libre et gratuite, tous les dimanche de l'été entre 14h et 16h00

1/2 Day

- Single rate: €40
- Binomial rate: 65€.

From 6 to 12 years old, children will be paired up for safety reasons, child/adult or child/child of equivalent age, linked to the same dog.

Day

- Single price: €65
- Binomial rate: 95€

Free kennel tours, every Sunday in summer between 2pm and 4pm.

### BALADE AVEC ÂNE



## OU PONEY

— RIDE WITH DONKEY OR PONY

### RESTAURANT LE FORPERET

+33 (0)4 79 55 51 27  
forperet@gmail.com  
www.forperet.com

Partez pour une balade à dos d'âne ou à dos de poney, et découvrez ainsi les trésors cachés que renferme la forêt, tout en partageant un moment de plaisir. Balade non accompagnée.

Go for a donkey or pony ride and discover the hidden treasures of the forest, while sharing a moment of pleasure. Unaccompanied ride.

### Rendez vous RENDEZ-VOUS

Tous les jours, à côté du restaurant.

Every day, next to the restaurant.

### Tarifs PRICES



- 1/2 heure: 15€ - 1 heure: 22€
- 1/2 journée: 45€ - Journée: 65€

- 1/2 hour: 15€ - 1 hour: 22€
- 1/2 day: 45€ - Full day: 65€



LA MINI FERME

# DU FORPERET



THE FORPERET LITTLE FARM



## LA MINI FERME DU FORPERET

RESTAURANT LE FORPERET  
LE FORPERET RESTAURANT

+33 (0)4 79 55 51 27  
forperet@gmail.com  
www.forperet.com

Découvrez les animaux de la mini  
ferme: veaux, vaches, cochons,  
basse-cour, et bien d'autres...

Discover the animals of the mini farm:  
calves, cows, pigs, barnyard, and  
much more...

*Rendez vous*  
RENDEZ-VOUS

Tous les jours, à côté du  
restaurant.

Every day, next to the restaurant.

*Tarifs*  
PRICES

00  
DÈS 1 AN  
FROM 1 YR

Gratuit.  
Free.

ITINÉRAIRES PERMANENTS DE

# COURSE D'ORIENTATION



PERMANENT ORIENTEERING  
ROUTES

## OFFICE DE TOURISME

MAISON DE  
MONTALBERT

+33 (0)4 79 09 77 33  
info.montalbert@la-plagne.com  
www.la-plagne.com

1 carte, plusieurs itinéraires  
suivant votre niveau et vos envies.  
Pour une découverte de la station  
ou pour les plus aguerris, partez  
à la recherche des balises et  
poinçons! Carte et boussoles  
(sous caution) disponibles à  
l'Office de Tourisme.

Seasoned sports enthusiasts, lovers  
of running and rugged landscapes,  
or simply those curious to discover  
the Montalbert countryside, visit the  
Tourist Office where a marked map  
and a compass are waiting (for a  
modest deposit) to be your guides.

*Tarifs*  
PRICES

00  
DÈS 6 ANS  
FROM 6 YRS

Gratuit.  
Free.



CLUB DES

# CHAMPIONS



CHAMPIONS CLUB

**PASCAL PONCET**

+33 (0)6 13 01 80 93



**Pascal propose différentes activités pour le plaisir de vos enfants, qu'ils soient petits ou grands ! Développer l'équilibre, les sensations, le physique, les réflexes et la coordination en s'amusant**

Pascal offers different activities for little or big children, just for fun ! Develop balance, sensations, physical fitness, reflexes and coordination while having fun.

*Rendez vous*  
RENDEZ-VOUS

**Ouvert tous les jours de 16h à 18h30**

**Matin et début d'après-midi sur réservation.**

Open every day from 4pm to 6.30pm

On demand in the morning and beginning of the afternoon.

*Tarifs*  
PRICES

## ACCRO BENGY

6€ pour 10min.  
7€ pour 15min. (5€ pour les -4ans)  
Pack fusée 10 bengy : 55€

## TRAMPOLINE

Baby : 2€ pour 10min - Enfants : 3€ pour 15min - Ados : 4€ pour 20min

## MINI GOLF

Baby : 2€ - Enfant : 3€ - Adulte : 4€ Famille (2 enf + 2 ad) : 10€

## TUBBY

5€ pour 15min - (Parents avec des petits de moins de 5ans) - 5€ tarif duo

**OVERBOARD (sur réservation)**  
10€ pour 15min

**MOUNTAINBOARD (sur résa)**  
De 12 à 25€ suivant la séance.  
Stage 5 jours à 90€ (1h30/jour)

## PACK ET STAGES

-Pack kid (1h bengy + tramp): 12€  
-Pack Champion (2h d'act.): 25€  
-Stage Champion (2h d'act. sur 6 jours pour les 10-14ans): 125€  
-Pack Sensation 1h ( 3 act.): 16€  
-Pack Famille (Act. à gogo): 60€

Nouveau ! Pass famille -30% sur toutes les activités (ex. pour 60€ d'activités, 18€ offert)

## ACCRO BENGY

6€ for 10min  
7€ for 15min. (5€ for -4years old)  
10 bengys pack : 55€

## TRAMPOLINE

Baby : 2€ for 10min - Children : 3€ for 15min - Teens : 4€ for 20min

## MINI GOLF

Baby : 2€ - Children : 3€ - Adult : 4€ Family (2 enf + 2 ad) : 10€

## TUBBY

5€ for 15min- (Adult with -5years old) - 5€ duo price

**OVERBOARD (on booking)**  
10€ for 15min

**MOUNTAINBOARD (on booking)**

From 12 to 25€ depending on the session.  
90€ 5 days stage (1h30/jour)

## PACK ET STAGES

-Pack kid (1h bengy + tramp): €12  
-Champion pass (all act. during 2 hrs): 25€  
-Champion Stage (all act. during 2 hrs for 6 days): 125€  
-Sensation Pass 1hrs ( 3 act.): 16€  
-Family Pass (Activity galore): 60€

New! Family pass -30% off all activities (e.g. for €60 of activities, €18 free)



# Base de loisirs des Versants d'Aime

LES VERSANTS D'AIME  
LEISURE LAKE



Baignade autorisée et surveillée en été

Accessible à pied, en roller ou à vélo par la voie verte en longeant l'Isère.

Par la route : direction Bourg Saint-Maurice, sortie Le Gothard + Accès PMR possible.

Accessible on foot, on rollerblades or by bike via the greenway along the Isère river. By road : direction Bourg Saint Maurice, exit Le Gothard.

Située au lieu-dit Le Gothard. Elle est équipée de jeux pour enfants, de jeux aquatiques, de tables de ping-pong, de terrains multisports, d'aires de pique-nique, d'une borne de recharge VAE et de gonflage, d'un restaurant... Baignade surveillée les après-midis d'été de 12h à 18h.

Located at «le Gothard». It is equipped with games for children, water games, ping-pong tables, multi-sports fields and picnic areas, a recharging station for e-bike and inflating... The beach is supervised on summer afternoons.

+ base d'eau vive sur place : Rêve d'eau



© JNU Photo

## Parcours aventure

NATUR'ACCRO



+33 (0)7 61 05 12 03  
naturaccro73@gmail.com  
Natur'accro

Parcours enfant ou adulte mêlant aventure et fraîcheur avec une tyrolienne de 130m au-dessus de l'Isère pour le parcours adulte.

Tous les jours en juillet et août de 13h30 à 18h.

Intersaison (mai, juin, septembre) : les week-end et jours fériés de 14h à 17h. Parcours adulte uniquement sur réservation.

- Parcours «même pas peur» (âge minimum 4 ans) : 10€
- Parcours «même pas cap» (âge minimum 7/8 ans) : 18€
- Parcours adulte (min. 1m50) : 25€

Children's or adults' course mixing adventure and freshness with a 130m. Every day in July and August from 1:30 pm to 6 pm. During the off-season, only on weekends and on reservation for the adult course.

- From 10€

## Kayak / Paddle

LA PLAGNE EAUX-VIVES

+33 (0)7 70 18 70 12  
laplagnekayak@gmail.com  
www.laplagne-eauxvives.com

Le club de kayak de La Plagne Eaux Vives vous fait découvrir le canoë, le kayak ou le Stand Up Paddle sur le plan d'eau de la base de loisirs.

En juillet et août : Location kayak, paddle au plan d'eau l'après-midi.

- Tarif : nous consulter
- Groupe, stage nous consulter

La Plagne Eaux Vives kayak club will introduce you to canoeing, kayaking and stand-up paddle on the lake at Le Gothard. Kayak rental on the lake in the afternoon.

- Price : contact us
- Groups, children consult us

## LES 3 SAVEURS

BAR/RESTAURANT  
+33 (0)6 08 16 08 24

## Aquabulles

FH EVENTS

+33 (0)6 67 72 70 48  
bullevents@orange.fr  
f Bullevents

## Pédalokids

FH EVENTS

+33 (0)6 67 72 70 48  
bullevents@orange.fr  
f Bullevents

## Accro bungee

LES TRAMOS DE MACOT

+33 (0)6 87 22 46 90



© La Plagne

# Activités en Intérieur

## Indoor activities



◀ PRÊT DE LIVRES  
◀ BOOK LENDING



◀ PRÊT DE JEUX DE  
SOCIÉTÉ  
◀ BOARD GAME  
LOAN



◀ TOURNOIS EN SALLE ALTO  
(EN CAS DE PLUIE)  
◀ TOURNAMENTS IN ALTO  
HALL (IN CASE OF RAIN)



◀ SÉANCE DE CINÉMA  
◀ FILM SHOW



# PATRIMOINE

HERITAGE



## FABRICATION DE TOMME À L'ANCIENNE

### MAKING TOMME CHEESE IN THE TRADITIONAL WAY

Devant le restaurant d'altitude le «Forperet», venez assister aux différentes étapes de fabrication de la tomme à l'ancienne. Une petite dégustation vous permettra de goûter le fruit de ce savoir-faire. Les lundis, mardis, jeudis à 10h30 et les mercredis, vendredis, samedis et dimanches à 15h.

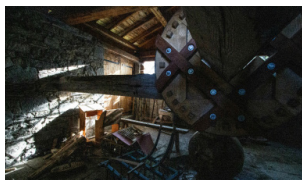
In front of the mountain restaurant "Le Forperet", witness the different stages of making Tomme cheese in the traditional way. A short tasting session will give you the chance to sample the fruits of this expertise. Mondays, Tuesdays and Thursdays at 10.30 am, and Wednesdays, Fridays, Saturdays and Sundays at 3 pm.

## LA CHAPELLE DE MONTALBERT

### MONTALBERT CHAPEL

Déjà décrite en 1634, la chapelle Notre Dame de la Visitation s'inscrit dans le mouvement baroque savoyard. Aujourd'hui, elle n'abrite plus de messes mais constitue encore un lieu sacré pour la station. Longtemps fermée au public, elle est désormais ouverte aux visites en saison.

Already described in 1634, the Notre Dame de la Visitation chapel is part of the Savoyard Baroque movement. Today, it no longer hosts masses, but is still a sacred site for the resort. Long closed to the public, it is now open to visitors during the season.



## LE MOULIN ET LE FOUR À PAIN

### THE MILL AND THE BREAD OVEN

Le moulin est situé à l'entrée du village sur le Bief Bovet, il servait à moudre les grains de céréales, mais aussi les pommes. Le four date de 1749, il est remis en route plusieurs fois par an et en particulier pour la fête du pain qui se déroule traditionnellement en juillet.

Visites guidées les lundis et jeudis de 14h30 à 16h30, du 06/07 au 26/08. Entrée libre, rendez-vous sur place. The mill, located at the entrance of the village on the Bief Bovet, was used to grind cereal grains and apples. The oven dates back to 1749, and is fired up several times a year, particularly for the bread festival traditionally held in July. Guided tours take place on Mondays and Thursdays from 2.30 pm to 4.30 pm, from 06/07 to 26/08. Free admission, please meet at the venue.



## LA CHAPELLE SUPERGA

### SUPERGA CHAPEL

Bâtie sur une petite colline, cette chapelle que l'on voit depuis la vallée, mérite bien une petite visite et un petit détour. Un sentier à thème vous permettra de découvrir l'histoire de cette petite chapelle. Visites guidées les lundis et jeudis de 14h30 à 16h30, du 06/07 au 26/08. Entrée libre, rendez-vous sur place.

Standing atop a small hill, this chapel, visible from the valley below, is worth a visit and the small detour to reach it. A themed trail tells you all about the history of this small chapel. Guided tours take place on Mondays and Thursdays from 2.30 pm to 4.30 pm, from 06/07 to 26/08. Free, please meet at the venue.



## LA CHAPELLE DE MONTGÉSIN

### MONTGÉSIN CHAPEL

Construite en 1658 au cœur du petit hameau de Montgésin et entièrement rénovée, elle constitue un attrait particulier pour une balade vers ce joli hameau. Visite libre tous les jours. Participation libre.

Pour les visites guidées, contactez l'office de tourisme.

Built in 1658 in the heart of Montgésin and recently refurbished, it's the main attraction of your walk to this tiny village. Open daily Free participation.

For guided tours, contact the tourist office



## VISITE DE L'ALPAGE DE PRAJOURDAN

### VISIT TO THE PRAJOURDAN MOUNTAIN PASTURE

Partez à la rencontre des alpagistes dans le cadre magnifique de Prajourdan et partagez un moment de leur quotidien à l'heure de la traite. Une dégustation de beaufort sera offerte en fin de visite. Rendez-vous les 15 et 22 juillet à 14h30 au sommet de la télécabine de Montalbert (8€).

Informations et réservations auprès de l'Office de Tourisme. En collaboration avec la FACIM. Gratuit.

Meet the mountain farmers in the magnificent setting of Prajourdan and share a moment of their daily life at milking time. A Beaufort cheese tasting will be offered at the end of the visit. Join us on July 15 et 22 at 2:30pm at the top of the Montalbert gondola (€8). Information and bookings at the Tourist Office. With FACIM. Free.

# CULTURE

CULTURE

## SALLE MULTI-ACTIVITÉS: L'ALTO

MULTI-ACTIVITIES ROOM: L'ALTO

Les capacités de la salle Alto ne sont plus à prouver. D'une salle multisport, elle se transforme en salle de concert avec espace de danse ou encore salle de spectacle ou de cinéma. Cet été, retrouvez une programmation toujours plus variée : ateliers naturopathie et artistiques, séances bien-être, projection de films, spectacles etc.

The capabilities of the Alto hall are well proven. From a multi-sports hall, it can be transformed into a concert hall with dance space, or a theater or cinema. This summer, you'll find an even more varied program: naturopathic and

Retrouvez ici la programmation de la salle Alto

CLICK HERE TO FIND OUT MORE ABOUT ALTO'S PROGRAMMING



# LES ÉVÉNEMENTS DE L'ÉTÉ

SUMMER EVENTS

## ➤ Festeche des Mioches

Festeche des Mioches

DU 07 AU 09 JUILLET ET DU 11 AU 13 AOÛT



2 mois de vacances, 2 sessions pour le Festeche des Mioches !

A chaque fois, un programme avec toujours plus d'activités destinées à ravir les plus petits comme les grands.

2 months off, 2 sessions for the Festeche des Mioches!

Each time, a program with even more activities designed to delight young and old alike.

### ➤ Super 8

Super 8

DU 11 AU 12 JUILLET

Un événement qui met à l'honneur le VTT et VTTAE avec des épreuves destinées aussi bien aux amateurs qu'aux plus initiés.

An event that puts the spotlight on mountain biking and VTTAE, with events aimed at both amateurs and more experienced riders.

### ➤ Bbq Live Party

BBQ Live Party

DU 14 JUILLET AU 18 AOÛT

Tous les mardis soirs, à partir de 19h, rendez-vous pour un barbecue géant animé et un concert live à 20h. Every Tuesday evening, from 7:00pm, join us for a giant, lively barbecue and music show.

### ➤ La Dolce Vita

Dolce Vita Week

DU 21 AU 23 JUILLET

LA semaine détente, devenue un rituel de l'été à Montalbert. Un programme spécial dédié au ressourcement et à la prise de conscience de soi et de la nature avec un seul objectif : votre plaisir ! A special program dedicated to rejuvenation and awareness of yourself and nature, with a single objective: your pleasure!

### ➤ Fête du Pain

Bread festival

**DU 24 AU 26 JUILLET**

La traditionnelle fête du village de Longefoy autour de la cuisson du pain et des crinchins (bioches à l'anis) dans le four communal. Longefoy's traditional village festival, featuring the baking of bread and crinchins (aniseed-flavored bioches) in the communal oven.

### ➤ La 6000D

6000D race

**DU 30 JUILLET AU 1 AOÛT**

L'une des premières compétition de trail en montagne. Des épreuves de la taille XS à XXL pour tous types de coureurs et pour que chacun se fasse plaisir. One of the first trail competitions in the mountains. Events from size XS to XXL for all types of runners and for everyone to enjoy.

### ➤ Fête de la Chapelle de Montgésin

Montgésin Chapel Festival

**LE 5 AOÛT**

L'Association des Amis du Patrimoine de Longefoy fête la chapelle de Montgésin. Au programme: messe, apéritif, spectacle et pique nique convivial. The Association des Amis du Patrimoine de Longefoy celebrates the Montgésin chapel. On the program: mass, aperitif, show and convivial picnic.

### ➤ La Prajourdane

Prajourdane Race

**LE 6 AOÛT**

Course conviviale au départ du cœur de la station pour rejoindre le sommet de Fornelet et les alpages de Prajourdan. Apéritif et repas convivial prévu en alpages à l'issue de la course. Friendly race from the heart of the resort to the Fornelet summit and the Prajourdan mountain pastures. Aperitif and convivial meal in the mountain pastures at the end of the run.

### ➤ Défi des Ruelles

Alley Challenge

**LE 18 AOÛT**

Course de VTT avec ambiance festive, à travers les ruelles de Montalbert en relai par équipe de 2 pour tous niveaux. Possibilité de faire la course en électrique, musculaire ou en équipe mixte homme/femme. Une course sera accessible à partir de 10 ans. Le meilleur déguisement sera récompensé. Festive mountain bike race through the narrow streets of Montalbert, in relay teams of 2 for all levels. One race is open to children aged 10 and over. Prizes will be awarded for the best disguise.

## L'AGENDA DE VOS VACANCES

ENTERTAINMENT PROGRAMME



# La Plagne Montalbert soutient l'Association Petits Princes

## La Plagne Montalbert supports the Petits Princes Association

**L'Association Petits Princes, permet aux enfants gravement malades de réaliser leurs rêves.**

The Petits Princes Association helps seriously ill children to make their dreams come true.

**Leurs missions ? | Their mission ?**

**- Apporter une énergie supplémentaire pour se battre contre la maladie.**

Un enfant qui vit ses passions et réalise ses rêves est un enfant qui trouve un surplus d'énergie pour affronter la maladie. Les patients se sentent mieux émotionnellement et parfois même physiquement.

**- Suivre les enfants sur la durée de la maladie.**

L'Association Petits Princes est la seule association en France à réaliser plusieurs rêves pour un même enfant malade si son état le nécessite, en fonction de l'évolution de sa pathologie et de ses traitements. Les bénévoles de l'Association sont en contact régulier avec les enfants, leur famille et le personnel médical pour assurer un soutien dans la durée.

**- Soutenir l'ensemble de la famille.**

Parce que la maladie bouleverse tout l'univers familial, les parents et la fratrie vivent, dans la majorité des cas, les rêves aux côtés de l'enfant.

- To give them extra energy to fight illness. A child who lives his passions and makes his dreams come true is a child who finds extra energy to face up to his illness. Patients feel better emotionally and sometimes even physically.

**- Monitoring children throughout their illness.**

The Petits Princes Association is the only association in France to make several dreams come true for the same sick child if his or her condition so requires, depending on the progress of the illness and treatment. The association's volunteers are in regular contact with the children, their families and the medical staff to provide long-term support.

- Supporting the whole family. Because the disease turns the whole family upside down, in most cases the parents and siblings live out their dreams alongside the child.



◀ L'ASSOCIATION  
◀ ASSOCIATION



◀ FAIRE UN DON  
◀ MAKE A DONATION



La  
Plagne Montalbert  
vous remercie de votre  
visite. A bientôt!

*La Plagne Montalbert  
thank you for your visit.  
See you soon!*



N'HÉSITEZ PAS À LAISSER VOTRE AVIS  
SUR LE QUESTIONNAIRE «FAMILLE PLUS»  
DISPONIBLE À L'OFFICE DE TOURISME OU ICI

*DON'T HESITATE TO LEAVE YOUR OPINION  
ON THE 'FAMILLE PLUS' QUESTIONNAIRE  
AVAILABLE FROM THE TOURIST OFFICE OR HERE*



Pass  
Education





# L'AGENDA DE VOS VACANCES

ENTERTAINMENT PROGRAM



**SOYEZ AU RENDEZ-VOUS**

BE THERE